

Безпекност
Це зарядне устройство предназначено тільки для використання з перезаряджаними батареями. Зарядка інших типів батарей к верхнім елементам, а в худшому випадку до травм. Не пытайтесь перезаряджувати розщерджені корозією, повреждені чи текучі батареї. Пожалуста, обратіться к дилеру VARTA в случаю повреждения или несправності. Це зарядне устройство VARTA має гарантію 3 роки.

Дополнительная информация

Точное время зарядки для соответствующей емкости батареи можно найти на последней странице руководства. Вы можете также посетить наш сайт www.varta-consumer.com, на котором находится полная информация об ассортименте перезаряжаемых продуктов VARTA.

Чтение наушников

Дополнительную информацию о использовании батареи можно найти на сайте www.varta-consumer.com.

SLO**Laddning av AA batterier**

- Sätt in 2 AA laddningsbara batterier med den rätta polariteten i batteridelen.
- De glidande knappar måste sättas i „in“ position.
- Koppla laddningen från standard USB port (output min. 500 mA) med en annan standard USB port.
- Öppna locket med den integrerade sötcellenpanelen och rikta båda panelerna mot solen eller andra ljuskällor.
- LED lampan blinkar rött för att indikera att laddningen pågår.
- Laddningstiden är ungefär 14h (via USB) eller 18h (via soll.) för 2 AA (2100 mAh) och beror på initial kapacitet och laddningsförhållanden.
- Defekta eller fel istått batterier kommer inte att laddas, LED lampan börjar inte lysa.

Laddning av din mobil

- Byt ut den flexibla USB adaptorn till den individuella apparatet.
- Sätt in 2 laddade AA batterier i batteridelen.
- Drifta stikalo mora biti nastavljen na „out“ poziciju.
- Povrte polnilnikom v mobilno napravo s standardnim USB priključnim kablom.
- LED dioda sveti zeleno, in opozarja, da je polnjenje v teku.

Varnos

Ta polnilnik baterij je namenjen le polnjenju polnilnih baterij. Polnjenje drugih vrst baterij (alkalini, mangano-karboni, cink-oglijkovi) lahko povzroci unicenje baterijskih celic in v najhujši primerih tudi poškodbe. Ne poskušajte polniti bateriji, ki so razjedene, poskodovane ali puščajo. V primeru poškodbe ali ovrze naprave se obrnite na zastopnika za izdelke VARTA ali na VARTA storitevsljanje vid skadreeller fel. Din VARTA laddare har 3 års garanti.

Ytterligare information

Exakta uppgifter om laddningstid för respektive batterier finns deru på sidan i bruksanvisningen. Titta även på www.varta-consumer.com där du finner alla produkter från VARTA Rechargeable.

Skymda miljön

Mer information om hur batterier ska avfallshanteras finns på www.varta-consumer.com.

SK**Nabijanie AA nabijateľnych batérií**

- Vložte 1 alebo 2 nabijateľné batérie typu AA do nabíjačky a presvedčte sa, že sú správne položené.
- Posuňte výklopnú klapku na polohu „in“.
- Pripojte nabíjačku do stanoveného USB portu (min. výstup 500mA) pomocou priloženého USB kabla.
- Otvorte vložku s integrovaným solárnym panelom a nastavte obidva panely k slnku, alebo inému zdroju svetla.
- LED dioda blikájúca na červeno indikuje, že nabíjačka nabíja.
- Čas nabijania je približne 14h (pomocou USB), alebo 18h pomocou svetla, pre 2xAA (2100 mAh) nabijateľné batérie a závisí od kapacity nabijateľných batérií.
- V prípade, že je nabíjačka používana nesprávne (napr. chyba vložené batérie, alebo poškodené batérie) LED diody sa nerozsvietia, LED dioda blikájúca na zeleno indikuje, že nabíjačka nabíja.

Nabijanie mobilného prístroja

- Vyberte USB adaptér za jednotku určenú pre Vaš mobilný prístroj.
- Načasťte 2 AA batérie do nabíjačky.

Posuňte spinaci musí byť v polohu „out“.

- Preprieť nabíjačku s mobilným prístrojom pomocou určeného USB kábla.

LED dioda blikájúca na zeleno indikuje, že nabíjačka nabíja.

Bezpečnost

Tato nabíjačka baterií je určená iba na použitie s nabíjacimi bateriami. Nabíjanie iných typov batérií (alkalických, RAM, zinkokarbonských batérií) môže spôsobiť poškodenie batérie a hrozí také aj zápal. Nepokusite sa nabíjať korodované, poškodené alebo vytiahnuté batérie. V prípade poškodenia alebo nesprávnej funkcie sa prosím obráťte na svoju predajcu výrobkov VARTA, tato nabíjačka VARTA má trajnoučiu záruku.

Dalsie informácie

Presné časy nabijania u príslušných kapacít možno nájsť na poslednej stranej príručky. Možete tiež navštíviť našu internetovú stránku www.varta-consumer.com, na ktorej sa nachádza polná informácia o výrobkoch spoločnosti VARTA.

Chráňte našu životné prostredie

Berežte našu životného prostredie
Doplnkovú informáciu o utilizácii baterií možno nájsť na stránke www.varta-consumer.com.

AR**AA pilieri sarj etme**

- Vastavite 2 AA pilinolna baterijska vložka v polinolno enoto.
- Opompa: pazite na pravilno polaritet +/-.
- Drino stikalo mora biti nastavljenno na „in“ poziciju.
- Povezite polnilnikom v USB vložkom (output min. 500 mA) s priloženim USB priključnim kablom.
- Otvorte vložku s solárnym panelom cez obrnite proti direktni sončni svetlobi alebo druhym svetlom vrom.
- LED dioda sveti rdeče, v opozarjaju, da je postopek polnjenja v teku.
- Čas polnjenja je približno 14h (preko USB) ali 18h (preko sončne svetlobe) svetlobi svetli rdeče, v opozarjaju, da je postopek polnjenja v teku.
- Čas polnjenja je približno 14h (preko USB) ali 18h (preko sončne svetlobe) svetlobi svetli rdeče, v opozarjaju, da je postopek polnjenja v teku.
- Defekta eller fel istått batterier kommer inte att laddas, LED lampan börjar inte lysa.

Pohnjenje Vaše mobilne naprave

- Zamenjajte fleksibilni USB adapter z individualnim adapterjem naprave.
- Vastavite 2 napolnjene baterijske vložke AA v polinolno enoto.
- Drino stikalo mora biti nastavljenno na „out“ poziciju.
- Povezite polnilnikom v mobilno napravo s standardnim USB priključnim kablom.
- LED dioda sveti zeleno, in opozarja, da je polnjenje v teku.

Safety

The polnilnik baterij je namenjen le polnjenju polnilnih baterij. Polnjenje drugih vrst baterij (alkalini, mangano-karboni, cink-oglijkovi) lahko povzroci unicenje baterijskih celic in v najhujši primerih tudi poškodbe. Ne poskušajte polniti bateriji, ki so razjedene, poskodovane ali puščajo. V primeru poškodbe ali ovrze naprave se obrnite na zastopnika za izdelke VARTA ali na VARTA storitevsljanje vid skadreeller fel. Din VARTA laddare har 3 års garanti.

Information

Natanci časi polnjenja baterij posameznih kapacitet so na zadnji strani vložki. Vložki so spoznati celoten ponudnik izdelkov VARTA, nas običajno na www.varta-consumer.com.

Varovna okolja

Dodate informacije o odstranjevanju baterij poščite na www.varta-consumer.com.

SRB/MNE**Punjenje AA baterija**

- Vložte 1 alebo 2 nabijateľné batérie typu AA do nabíjačky a presvedčte sa, že sú správne položené.
- Posuňte výklopnú klapku na polohu „in“.
- Pripojte nabíjačku do stanoveného USB portu (min. výstup 500mA) pomocou priloženého USB kabla.
- Otvorte vložku s integrovaným solárnym panelom a nastavte obidva panely k slnku, alebo inému zdroju svetla.
- LED dioda blikájúca na červeno indikuje, že nabíjačka nabíja.
- Čas nabijania je približne 14h (pomocou USB), alebo 18h pomocou svetla, pre 2xAA (2100 mAh) nabijateľné batérie a závisí od kapacity nabijateľných batérií.
- V prípade, že je nabíjačka používana nesprávne (napr. chyba vložené batérie, alebo poškodené batérie) LED diody sa nerozsvietia, LED dioda blikájúca na zeleno indikuje, že nabíjačka nabíja.

Punjenje mobilného uredaja

- Vyberte USB adaptér za jednotku určenú pre Vaš mobilný prístroj.
- Načasťte 2 AA batérie do nabíjačky.

Posuňte spinaci musí byť v polohu „out“.

- Preprieť nabíjačku s mobilným prístrojom pomocou určeného USB kábla.

LED dioda blikájúca na zeleno indikuje, že nabíjačka nabíja.

5. LED lampa treperi u zelenoj boji, označavajući da je proces punjenja u toku.

Sigurnost

Ova punjač baterija je namenjen samo za punjenje punjivih baterija. Punjenje drugih tipova baterija (alkalini, RAM, cink-karboniski) može dovesti do poškodenja baterije i najgorem slučaju, do prevara. Ne pokusavajte da punjate korodowane, poškodjene alebo vytiahnuté baterije. Molimo Vas da se obratite svojim prodavcima VARTA u razu poshodjenju ili abzu. Čas polnjenja je približno 3 godine.

Dodatekova informacija

Precizne vremena punjenja za odgovarajuce kapacitete baterija možete naći na poslednjoj strani ove uputstva. Možete nas posjetiti na www.varta-consumer.com da biste saznali više o kompletom asortimanu VARTINH Rechargeable proizvoda.

Zaštita našu okolinu

Vise informacija o odlaganju baterija načete na lokaciji www.varta-consumer.com.

TR**AA pilieri sarj etme**

- Vastavite 2 AA pilinolna baterijska vložka v polinolno enoto.
- Opompa: pazite na pravilno polaritet +/-.
- Drino stikalo mora biti nastavljenno na „in“ poziciju.
- Povezite polnilnikom v USB vložkom (output min. 500 mA) sa priloženim USB priključnim kablom.
- Otvorte vložku s solárnym panelom cez obrnite proti direktni sončni svetlobi ali drugym svetlom vrom.
- LED dioda treperi u crvenoj boji, označavajući da je proces punjenja u toku.
- Čas polnjenja je približno 14h (preko USB) ili 18h (preko sunca) (preko sončne svetlobe) LED dioda treperi u crvenoj boji, označavajući da je proces punjenja u toku.
- Čas polnjenja je približno 14h (preko USB) ili 18h (preko sunca) (preko sončne svetlobe) LED dioda treperi u crvenoj boji, označavajući da je proces punjenja u toku.
- Defekta eller fel istått batterier kommer inte att laddas, LED lampan börjar inte lysa.

Pohnjenje Vaše mobilne naprave

- Zamenjajte fleksibilni USB adapter z individualnim adapterjem naprave.
- Vastavite 2 napolnjene baterijske vložke AA v polinolno enoto.
- Drino stikalo mora biti nastavljenno na „out“ poziciju.
- Povezite polnilnikom v mobilno napravo s standardnim USB priključnim kablom.
- LED dioda sveti zeleno, in opozarja, da je polnjenje v teku.

SAFETY

The polnilnik baterij je namenjen le polnjenju polnilnih baterij. Polnjenje drugih vrst baterij (alkalini, mangano-karboni, cink-oglijkovi) lahko povzroci unicenje baterijskih celic in v najhujši primerih tudi poškodbe. Ne poskušajte polniti bateriji, ki so razjedene, poskodovane ali puščajo. V primeru poškodbe ali ovrze naprave se obrnite na zastopnika za izdelke VARTA ali na VARTA storitevsljanje vid skadreeller fel. Din VARTA laddare har 3 års garanti.

Information

Natanci časi polnjenja baterij posameznih kapacitet so na zadnji strani vložki. Vložki so spoznati celoten ponudnik izdelkov VARTA, nas običajno na www.varta-consumer.com.

Varovna okolja

Dodate informacije o odstranjevanju baterij poščite na www.varta-consumer.com.

AR**AA pilinolna baterija**

- Vastavite 2 AA punjive baterije u odgovarajuće ležište, pazeći na smer polova baterija.
- Klizišni prekidač mora biti u polju.
- Spojite polnilnikom u standardni USB port (izlaz min. 500 mA) sa USB kablom.
- Otvorite poklopac sa integriranim solarnim panelom u okrenite obe panele prema suncu ili nekom drugom izvoru svetla.
- LED lampa treperi u crvenoj boji, označavajući da je proces punjenja u toku.
- Vreme punjenja je oko 14h (preko USB) ili 18h (solarnim putem) za 2 AA (2100 mAh) baterije i zavisí od početnog kapacitetu i od uslova u kojima se puni.
- Ostecite ili pogresno postavljene baterije neće biti napunjene.

Punjenje mobilnog uređaja

- Vyberte USB adaptér za jednotku určenú pre Vaš mobilný prístroj.
- Načasťte 2 AA baterie do nabíjačky.

Posuňte spinaci musí byť v polohu „out“.

- Spojite nabíjačku s mobilným prístrojom pomocou určeného USB kabla.

LED dioda blikájúca na zeleno indikuje, že nabíjačka nabíja.

3 year guarantee**3 години гаранция****3 garantie****3 garantie****3 garantie****3 garantie****3 garantie****3 garantie**

